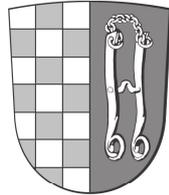


**Telefon:** (09084) 9697-0  
**Fax:** (09084) 9697-30  
**E-Mail:** markt@bissingen.de  
**Internet:** www.bissingen.de

**Amtsstunden:**  
**Mo.-Fr.** 08.00 - 12.00 Uhr  
**Di.** 13.00 - 16.00 Uhr  
**Do.** 13.00 - 18.30 Uhr



## Wochenenddienst Markt Bissingen

### Notfalldienst der Ärzte

Bereitschaftsdienstzentrale, Tel.: 116117

In lebensbedrohlichen Notfällen ist die Rettungsleitstelle unter Tel.: 112 erreichbar.

### Abwasserbeseitigung

Fa. BSB 5: Tel.: (0172) 8603275

### Wasserversorgung / Bauhof

Markt Bissingen: Tel.: (0170) 9125815

### Bayer. Rieswasserversorgung

Wasserversorgung Riesgruppe: Tel.: (09081) 21020

### LEW

24h-Störungsdienst-Nr. (0800) 5396380

### Erdgas Schwaben

Bereitschaftsdienst Tag und Nacht: Tel.: (0800) 1828384

### Kesseltaler Bürgerservice (KeBs)

Oberes Kesseltal: (0160) 97245024

Unteres Kesseltal: (0160) 97245022

### Kesseltaler Pflegestation

Im Galgenfeld 19, Tel.: (0151) 14932416

### Pro Seniore Residenz Bissingen

bei Notfallpflege, Tel.: (01801) 848586

### Trauerfälle

**Bestattungsunternehmen Werner, Bissingen,**

Tel.: (09084) 920668

**Kath. Pfarramt Bissingen:** Tel.: (09084) 256

**Evang.-Luth. Pfarrbüro Oppertshofen-Brachstadt:**

Tel.: (09070) 1539

**Evang. Kirchengde. Unterringingen:** Tel.: (09089) 516

## Amtlicher Teil

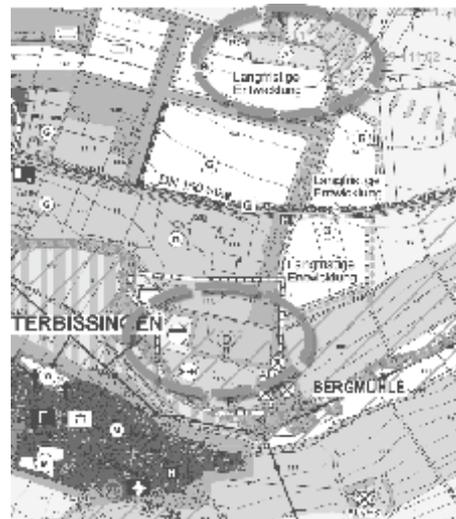
### Bekanntmachung

**2. Änderung des Flächennutzungsplanes mit integriertem Landschaftsplan der Marktgemeinde Bissingen für den Bereich Gewerbegebiet „Kesselfeld“ und Baugebiet „Breitenpark“**

**hier: Bekanntmachung der Genehmigung für die 2. Änderung des Flächennutzungsplans und Wirksamwerden**

Mit Bescheid vom 05.02.2021, Az. 430-6100.2.5/01-19, hat das Landratsamt Dillingen die 2. Änderung des Flächennutzungsplanes mit integriertem Landschaftsplan der Marktgemeinde Bissingen genehmigt. Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit gemäß § 6 Abs. 5 Baugesetzbuch (BauGB) bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung wird die 2. Änderung des Flächennutzungsplanes mit integriertem Landschaftsplan der Marktgemeinde Bissingen wirksam.

Der Änderungsbereich umfasst die südlich an den bisherigen Planbereich des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet ‚Kesselfeld‘ und Baugebiet ‚Breitenpark‘“ angrenzende Fläche sowie eine nördlich gelegene Fläche als Ausgleichsfläche und ist aus folgendem, nicht maßstäblichen, Lageplan ersichtlich:



Jedermann kann den Flächennutzungsplan mit der Begründung sowie die zusammenfassende Erklärung über die Art und Weise, wie die Umweltbelange und die Ergebnisse der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung in dem Bebauungsplan berücksichtigt wurden, und aus welchen Gründen der Plan nach Abwägung mit den geprüften, in Betracht kommenden anderweitigen Planungsmöglichkeiten gewählt wurde, bei der Gemeinde (Rathaus der Marktgemeinde Bissingen, Am Hofgarten 1, 86657 Bissingen, während der allgemeinen Dienstzeiten) einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Wegen der notwendigen Einschränkungen durch die Corona-Pandemie besteht die Möglichkeit zur Einsichtnahme der Unterlagen bis auf Weiteres **nur nach telefonischer Terminvereinbarung** (Tel. 09084-969733).

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen. Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans,
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplans schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Stephan Herreiner, Erster Bürgermeister  
Bissingen, den 16.02.2021

## **Solarleuchten zwischen Diemantstein und Warnhofen**

Vergangene Woche wurden neun neue Solarleuchten entlang des Gehwegs zwischen Diemantstein und Warnhofen montiert. Erstmals wird somit in unserer Gemeinde eine Straßenbeleuchtung ohne Anschluss an das Stromleitungsnetz realisiert. Die Lichtintensität der Mastleuchten übertrifft zudem unsere Erwartungen. Aus ökologischer als auch aus ökonomischer Sicht ein sehr interessanter Pilotversuch. Sollte sich dieses Konzept auf Dauer bewähren, kann dies sicherlich auch für andere Bereiche Anwendung finden.

## **Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Wertingen**

Ankündigung Neues Semester beim Studiengang „Fachkraft für Ernährung und Haushaltsführung“ ab September 2021: Online-Infotage am 16. März und am 25. März 2021.

## **Fälligkeit der Wasser- und Abwassergebühren**

Die Wasser- und Abwassergebühren (Vorauszahlung für das erste Quartal und Abrechnung für das Jahr 2020) sind am 01.04.2021 zur Zahlung fällig.

Die Rückzahlung zu viel entrichteter Wasser- und Abwassergebühren für das Jahr 2020 erfolgt zum 01.03.2021.

## **Untersuchung landwirtschaftlicher Zugmaschinen durch den TÜV Augsburg**

Die Überprüfung landwirtschaftlicher Zugmaschinen bis 40 km/h findet auf dem Parkplatz des Gasthauses Krone statt.

**Termin: Freitag 05.03.2021 ab 13.30 Uhr.**

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## **Donautal-Aktiv e.V.**

### **Vier neue Gesichter bei Donautal-Aktiv e.V. Personelle Umbrüche in allen drei Teams**

Seit Anfang des Jahres wird die Geschäftsstelle von Donautal-Aktiv e.V. in Bächingen durch vier neue Mitarbeiter/innen unterstützt. Hannah Lottermann-Young, Franziska Häußler, Roland Weimer und Matthäus Neidlinger widmen sich zukünftig unterschiedlichen Aufgabenfeldern in den drei Teams – Regionalentwicklung, Tourismus & Naherholung und Natur & Landschaft. Anfang Februar trafen sich die Neuen mit dem 1. Vorsitzenden Landrat Leo Schrell zu einer ersten Besprechung. „Ich freue mich auf die Zusammenarbeit mit den neuen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die neue Kenntnisse ins Team bringen, und wünsche allen einen guten Start“, so Landrat Schrell nach dem Treffen.

Hannah Lottermann-Young ist im Team Regionalentwicklung für das vor Kurzem gestartete Projekt „Regionale Identität“ verantwortlich. Sie übernimmt die Planung und koordiniert die Umsetzung und Zusammenarbeit mit dem Team Tourismus und der Regionalmarketing Günzburg GbR. Das Team Tourismus & Naherholung wird künftig unterstützt von Franziska Häußler. Sie vertritt Yvonne Streitel während ihrer Elternzeit und ist unter anderem zuständig für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Webadministration, Anzeigenmanagement und DTV-Klassifizierungen. Roland Weimer ist als neuer Wegewart ebenfalls für das Team Tourismus & Naherholung tätig. In seinen Aufgabenbereich fällt die Qualitätssicherung der Rad- und Wanderwege, die bisher Joachim Lutz betreute. Matthäus Neidlinger übernimmt im Team Natur & Landschaft (Landschaftspflegeverband) die Beantragung von Fördergeldern für Landschaftspflegemaßnahmen sowie die Abwicklung, Vergabe und Kontrolle der Maßnahmen. Darüber hinaus wird er in diversen Projekten die Teamleiterin Susanne Kling unterstützen.

Ausführlichere Informationen zu den Aufgaben des Regionalentwicklungsvereins Donautal-Aktiv e.V. sowie der Teams finden Sie unter [www.donautal-aktiv.de](http://www.donautal-aktiv.de).

## Bayerische Dialogforen für pflegende Angehörige

Das Bayerische Staatsministerium für Gesundheit und Pflege veranstaltet 2021 das „Dialogforum für pflegende Angehörige“. Die Veranstaltung für Schwaben findet am **13. März 2021** statt. Für Sie als pflegende Angehörige ist es wichtig, möglichst über alle bestehenden Hilfsangebote und Unterstützungsmöglichkeiten Bescheid zu wissen. Denn solche Angebote können eine große Entlastung im Alltag sein. Mindestens genauso wichtig ist es auch, sich mit anderen pflegenden Angehörigen über die eigenen Erfahrungen austauschen zu können. Das für Augsburg geplante Dialogforum kann nur online stattfinden und ist für Sie natürlich kostenlos. Auf unserer Homepage sowie auf [www.dialogforen.bayern.de](http://www.dialogforen.bayern.de) finden Sie alle wichtigen Informationen über das Dialogforum und das ausführliche Programm. Sollten Sie noch Fragen haben, können Sie sich per Email an [dialogforen@lfp.bayern.de](mailto:dialogforen@lfp.bayern.de) oder Tel. 09621/9669-1603 beim Bayerischen Landesamt für Pflege wenden.

## Nutzung der Friedrich-Hartmann-Sporthalle

Die Sporthalle und der Mehrzweckraum können nicht immer entsprechend dem Belegungsplan genutzt werden. Bitte beachten Sie hierzu die Informationen auf unserer Homepage unter der Rubrik Aktuelles.

Schulverband Bissingen

## Bereitschaftsdienst der Kesseltal-Apotheke

Marktstraße 29, 86657 Bissingen, Tel.: 09084/90212, E-Mail: [Kesseltal-Apotheke@t-online.de](mailto:Kesseltal-Apotheke@t-online.de); Sa. 20.02.2021 8.00 Uhr durchgehend bis Sa. 27.02.2021 8.00 Uhr

## AWV-Entsorgungstermine 2021

Bissingen mit sämtlichen Gemeindeteilen

Biotonne Dienstag, 02.03.

Restmülltonne Montag, 08.03.

## Abholung Papiertonne

Gebiet 1: Diemantstein, Leiheim, Oberringingen, Unterringen, Zoltingen

Gebiet 2: Bissingen, Buggenhofen, Burgmagerbein, Fronhofen, Gaishardt, Göllingen, Hochdorf, Hochstein, Kesselostheim, Leitenhof, Oberliezheim, Obermagerbein, Reimertshof, Stillnau, Thalheim, Tuifstädt, Unterbissingen, Warnhofen

Gebiet 1: Dienstag, 23.03.

Gebiet 2: Mittwoch, 17.03.

## Abholung der gelben Säcke

Gebiet 1: Diemantstein, Fronhofen, Gaishardt, Hochstein, Leiheim, Leitenhof, Oberliezheim, Obermagerbein, Oberringingen, Reimertshof, Thalheim, Tuifstädt, Unterbissingen, Unterringen, Warnhofen, Zoltingen

Gebiet 2: Bissingen, Buggenhofen, Burgmagerbein, Göllingen, Kesselostheim, Stillnau

Gebiet 1: Mittwoch, 10.03.

Gebiet 2: Freitag, 12.03.

## Recyclinghof und Grünsammelplatz

Dezember bis Februar

Samstag, 9.00 - 12.00 Uhr

## Standesamtliche Nachrichten

### Eheschließung

20.02.2021 (Bissingen)

Peter und Jessica Oberfrank, geb. Bayer, Göllingen

## Kirchenanzeiger & Gottesdienst-Ordnung

### St. Peter u. Paul Bissingen

Lesungen am 2. Sonntag in der Fastenzeit:

L1: Gen 22,1-2.9a.10-13.15-18, L2: Röm 8,31b-34, Ev: Mk 9,2-10

**Sa. 27.02. Bissingen:** 18.00 Vorabendmesse – **Caritas-Kirchenkollekte**, Bruderschaftsmesse f. Agnes Rieder, HI.Messe f. Joseph Finkl u. Elt., Josef Hummel, Josef u. Ottilie Holzmann, Maria Hirner, Johann Rieß, Elt. u. Geschw., Bitt- u. DankM.

**So. 28.02. 2. Sonntag in der Fastenzeit:** 9.00 Pfarrgottesdienst – **Caritas-Kirchenkollekte**

**Sa. 06.03. Bissingen:** 18.00 Vorabendmesse, HI.Messe f. Johann u. Maria Korn u. Xaver Schäferling

**So. 07.03. 3. Sonntag in der Fastenzeit:** 9.00 Pfarrgottesdienst

### St. Leonhard Oberliezheim

**Sa. 27.02.** 18.00 Vorabendmesse – **Caritas-Kirchenkollekte** – mit Voranmeldung b. Kirchenpfleger Nippert, Tel. Nr. 91046

**Mi. 03.03.** 18.30 HI.Messe

### St. Alban Stillnau

**Di. 02.03.** 18.30 HI.Messe

**So. 07.03. 3. Sonntag in der Fastenzeit:** 10.30 Pfarrgottesdienst – **Caritas-Kirchenkollekte**, Magdalena Hämmerle u. verst. Ang., Jana Böhm, Tante Edeltraud Markut u. verst. Großelt., Josef Rehm u. Elt.

### St. Ottilia Diemantstein

**Sa. 06.03.** 18.00 Vorabendmesse – **Caritas-Kirchenkollekte**, HI.Messe f. Rudolf Linder u. verst. Ang., Rudolf Heinish u. Ang., Josef u. Wally Zeller u. verst. Ang.

### St. Michael Fronhofen

**So. 28.02. 2. Sonntag in der Fastenzeit:** 10.30 Pfarrgottesdienst – **Caritas-Kirchenkollekte**, HI.Messe f. Werner Mayr, Xaver Kratzer, Johann u. Monika Stelzer u. verst. Ang., Josef Kratzer u. verst. Ang.

## Pfarreiengemeinschaft Bissingen

### Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Das Pfarrbüro ist weiterhin für den Publikumsverkehr geschlossen. In dringenden Fällen kann ein Präsenztermin nach telefonischer Voranmeldung (09084/256) vereinbart werden. Hierbei ist dringend auf die Einhaltung der Abstands- und Hygienevorschriften zu achten, insbesondere das Tragen einer FFP 2 Maske.

Sie können uns jedoch zu den Öffnungszeiten (Dienstag und Freitag von 8.00 – 12.00 Uhr sowie am Donnerstag von 16.00 – 17.30 Uhr) telefonisch erreichen. Pater Josef erreichen Sie ebenfalls unter folgender Handy-Nummer: 0171/2011714

### Kath. Fernsehgottesdienste

28.02.2021	9.30	ZDF
07.03.2021	10.00	BR – Kath. Gottesdienst aus Ingolstadt
14.03.2021	9.30	ZDF

### Erstkommunionvorbereitung

Da durch den Lockdown seit November die Erstkommunionvorbereitung nicht, so wie gewohnt, stattfinden kann, haben die Kommunionkinder eine Gemeinschaftskerze gestaltet. Diese Kerze wird ab sofort bei den Gottesdiensten in der Kirche brennen. Sie soll uns daran erinnern, dass wir unsere Kommunionkinder in dieser schweren Zeit mit unserem Gebet begleiten. Die Kommunionkinder haben diese Kerze mit Zeichen verziert, die ihnen in der Kommunionvorbereitung wichtig geworden sind.

### Caritas-Haussammlung

Leider muss die Caritas-Haussammlung, die in der 1. März Woche geplant war, wegen Corona ausfallen. Wir bitten Sie daher um Ihre Spende bei der Caritas-Kirchenkollekte und bedanken uns auf diesem Wege recht herzlich bei Ihnen.

## Evang.-Luth. Pfarramt, Oppertshofen-Brachstadt

### Gottesdienste

Sonntag – 28.02.2021  
08.45 Uhr Gottesdienst, Brachstadt

Sonntag – 7.03.2021  
09.00 Uhr Gottesdienst, Oppertshofen  
(Bitte bringen Sie FFP 2 Schutzmasken mit und achten auf Abstand.)

**Bürostunden:** (Frau Schneider)  
Dienstag und Mittwoch von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr  
Sie können uns auch so erreichen:  
Tel. 09070/1539; Fax. 09070/921380  
email: pfarramt.oppertshofen@elkb.de  
Homepage: www.oppertshofen-evangelisch.de

## Evang. Kirchengemeinde Unterringingen

### Gottesdienste

Invokavit, 21. Februar, 8.45 Uhr, Gottesdienst mit Pfarrer Rehner

Passionsandacht 23. Februar 19 Uhr, in Christgarten mit Pfarrerin Schedler

Reminiszere, 28. Februar, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfarrer Rehner

Passionsandacht, 02. März, 19 Uhr, in Christgarten mit Pfarrerin Schedler

Okuli, 06. März, 19 Uhr, Gottesdienst mit Pfarrer Rehner

Passionsandacht, 09. März, 19 Uhr, in Christgarten mit Pfarrer Rehner

Laetare, 14. März, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfarrerin Schedler

Während der Passionszeit finden in Christgarten wieder fünf Passionsandachten jeweils dienstags um 19 Uhr zum Thema „Durch alle Zeit strahlt hell das Kreuz! – Neuentdeckte Passionslieder“ statt.

### Kirche im Beinahe-Lockdown

Die Bestimmungen zum Infektionsschutz werden denen vom Frühjahr immer ähnlicher. Gottesdienste dürfen wir aber noch halten. Damit das aber so bleibt, bitte ich Sie dringend, verstärkt auf die Schutzmaßnahmen zu achten:

- Schon ab dem Friedhofstor gilt Maskenpflicht. Es besteht für die Dauer des gesamten Gottesdienstes die Pflicht zur Nasen-Mund-Bedeckung.
- zusätzlich halten Sie bitte den Abstand von mindestens 1,5 Meter sowohl auf dem Friedhof als auch in der Kirche ein.

Für alle, die aus Vorsicht, wegen Quarantänemaßnahmen oder aus sonstigen Gründen dem Gottesdienst lieber fernbleiben, gibt es wieder die Sonntagspredigt als Audiodatei per E-Mail oder WhatsApp. Wer die Predigten während des Frühjahr-Lockdowns auf diesem Wege bekommen hat, wird sie wieder erhalten. Wer neu dazu kommen möchte, meldet sich bitte bei Pfarrer Martin Rehner, Tel. 09089-516 / pfarramt.aufhausen@elkb.de.

### Erreichbarkeit:

Unsere Sekretärin Katharina Stimpfle ist mittwochs von 8 Uhr bis 13 Uhr im Pfarrbüro zu erreichen.

Anschrift: Bollstädter Straße 1, 86735 Forheim - Aufhausen; Tel. 09089/516; Fax 09089/920164  
E-Mail pfarramt.aufhausen@elkb.de  
Im Internet können Sie uns besuchen unter:  
www.oberes-kesseltal-evangelisch.de  
Ihr evangelisches Pfarramt im Oberen Kesseltal

## Sonstiges

### Übertritt an die Private Wirtschaftsschule Donauwörth

Informationen zum Übertritt an die Private Wirtschaftsschule erhalten Sie auf der Webseite [www.pws-don.de](http://www.pws-don.de).

#### Impressum

##### Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil und die Vereinsnachrichten:

Marktverwaltung Bissingen, Am Hofgarten 1, 86657 Bissingen,  
E-Mail: [markt@bissingen.de](mailto:markt@bissingen.de),  
Telefon: (09084) 9697-0, Fax: (09084) 9697-30

##### Druck, Verlag und Anzeigen und verantwortlich für den Anzeigeninhalt:

Altstetter Druck GmbH, Höslersstraße 2,  
86660 Tapfheim, E-Mail: [bissingen@altstetter.de](mailto:bissingen@altstetter.de)  
Telefon: (09070) 90060 Fax: (09070) 1040

**Wir suchen eine  
Reinigungskraft m/w/d**  
für Büroräume, Aufenthaltsraum, Sanitär  
**in Höchstädt**  
nach Vereinbarung

Bei Interesse bitte unter Telefon 01607163734 melden.

**Anzeigenannahme** telefonisch unter  
**09070 / 90060**  
oder Per E-Mail: [druck@altstetter.de](mailto:druck@altstetter.de)



**Werbung bringt Erfolg!**

## Wir stellen ein:

**Wir suchen aus dem Bereich Gesundheitswesen zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere zuverlässige medizinische Fach- & Hilfskräfte (m/w/d) für den dauerhaften Einsatz bei unserem Kunden.**

#### Ihre Aufgaben werden sein:

- Durchführung von Corona-Abstrichen
- Unterstützung bei anfallenden Verwaltungstätigkeiten im Rahmen der Testdurchführung
- Dokumentation
- Betreuung

#### Ihre Voraussetzungen:

- abgeschlossene Ausbildung in einem medizinischen Beruf und /oder Berufserfahrung
- (medizinische Fachangestellte/r, zahnmedizinische Fachangestellte/r, Gesundheits- & Krankenpfleger/in, PTA/ Sanitäter/in, Altenpfleger/in usw.)
- Zuverlässigkeit

mehrere zuverlässige **Lageristen / Lagerarbeiter** (m/w/d)

Abgeschlossene Berufsausbildung oder mehrjährige Erfahrung, Staplerschein, SAP-Kenntnisse wünschenswert, Flexibilität, Belastbarkeit und Ausdauer

für ein namhaftes Unternehmen **eine/n versierte/n Pulverbeschichter**

Aufgaben: Beschichten von Hand, Auf- u. Abhängen der Teile, Qualitätskontrolle, Vorbereitungsarbeiten

Anforderungen: Erfahrung in der Pulverbeschichtung von Vorteil, selbständige und strukturierte Arbeitsweise, Deutsch in Wort und Schrift

für ein namhaftes Unternehmen **eine/n Schweißer/-in** (m/w/d)

Aufgaben: MAG-Schweißarbeiten, Montagearbeiten

Anforderungen: abgeschlossene Ausbildung in einem Metallberuf von Vorteil, Zusatzqualifikation als Schweißer/-in von Vorteil, Berufserfahrung im MAG-Schweißen



Große Allee 21  
89407 Dillingen

Telefon 09071 / 7946334  
Telefax 09071 / 7946336  
Mobil 0151 / 15595405

E-Mail: [info@laboris-gmbh.de](mailto:info@laboris-gmbh.de)  
[www.laboris-gmbh.de](http://www.laboris-gmbh.de)

**Bitte bewerben Sie sich  
mit vollständigen  
Bewerbungsunterlagen**

**VORSPEISEN**

<b>ZAZIKI</b>	<b>3,80 €</b>
<b>PEPERONI</b> gegrillt, mit Knoblauchsoße	<b>3,50 €</b>
<b>SAGANAKI</b> gebackener Schafskäse	<b>4,70 €</b>
<b>FLORINES „ROTE PAPRIKA“</b> aus dem Backofen mit Zwiebeln, Knoblauchsoße, gefüllt mit Schafskäse	<b>5,30 €</b>
<b>AUBERGINEN</b> paniert mit Zaziki	<b>4,90 €</b>
<b>ZUCCHINI</b> paniert mit Zaziki	<b>4,90 €</b>
<b>GIGANTES DICKE BOHNEN</b> aus dem Backofen mit Fetallocken und Weißbrot	<b>5,60 €</b>
<b>PITABROT</b> mit Knoblauchsoße	<b>1,90 €</b>
<b>AUBERGINEN</b> nach Oma's Rezept aus der Pfanne, gefüllt mit Mayo-Soße	<b>4,60 €</b>

**BEILAGEN**

<b>POMMES</b>	<b>2,70 €</b>
<b>GEMÜSEREIS</b>	<b>2,90 €</b>
<b>KRETANISCHE KARTOFFELN</b> Knoblauch-Bratkartoffeln	<b>3,90 €</b>
<b>KROKETTEN</b>	<b>3,50 €</b>
<b>TOMATENREIS</b>	<b>2,90 €</b>
<b>METAXASOBE</b>	<b>2,50 €</b>

**SALATE**

<b>BEILAGENSALAT</b>	<b>2,90 €</b>
<b>BAUERN-SALAT</b>	<b>9,70 €</b>
<b>GYROSSALAT</b>	<b>10,60 €</b>
<b>THUNFISCHSALAT</b>	<b>8,90 €</b>

**PSARIKA**

<b>SARDELLEN</b> mit Knoblauchkartoffeln	<b>10,90 €</b>
<b>PANGASIUSFILET</b> MIT GEMÜSEREIS	<b>12,50 €</b>
<b>KALAMARI</b> mit Tomatenreis	<b>12,50 €</b>

**KREATIKA**

<b>GYROS</b> mit Knoblauch-Bratkartoffeln	<b>9,90 €</b>
<b>GYROS-SUVLAKI</b> mit Tomatenreis	<b>11,50 €</b>
<b>SUVLAKI</b> mit Tomatenreis	<b>9,90 €</b>
<b>SCHWEINESTEAK</b> mit Pommes	<b>10,50 €</b>
<b>GYROS-SOUVLAKI-STEAK</b> mit Pommes	<b>12,90 €</b>

**MIXGERICHTE**

<b>GYROS-KALAMARI</b> mit Tomatenreis	<b>12,50 €</b>
<b>GYROS-SOUVLAKI</b> <b>UND KALAMARI</b> mit Knoblauchsoße	<b>13,80 €</b>
<b>GYROS-STEAK-SOUVLAKI</b> <b>UND KALAMARI</b> mit Tomatenreis	<b>16,50 €</b>

**AUS DEM BACKOFEN**

<b>GYROS IN METAXASOBE</b> überbacken mit Käse	<b>9,90 €</b>
<b>STEAK IN METAXASOBE</b>	<b>10,90 €</b>
<b>GYROS-STIFADO</b> mit Perlzwiebeln und Fetallocken überbacken	<b>13,70 €</b>
<b>KRITHARAKI</b> Reisnudeln mit Tomatenreis und Käse	<b>7,50 €</b>

**DIE KLASSIKER**

<b>SCHNITZEL „WIENER ART“</b> mit Pommes	<b>9,90 €</b>
<b>CORDON-BLEU</b> mit Pommes	<b>12,50 €</b>

**SONNTAG IST BRATENTAG**

Bitte mindestens 2 Tage  
vorher bestellen.

<b>SCHWEINEBRATEN</b> mit Klöß und Soße	<b>10,90 €</b>
<b>OFENFIRSCHES SCHÄUFERLA</b> mit Klöß und Soße	<b>13,80 €</b>

**PIZZA**

<b>PIZZA MARGARITA</b>	<b>6,50 €</b>
<b>PIZZA CHAMPIGNONS</b>	<b>7,30 €</b>
<b>PIZZA SALAMI</b>	<b>7,80 €</b>
<b>PIZZA SCHINKEN</b>	<b>7,80 €</b>
<b>PIZZA THUNFISCH</b>	<b>8,90 €</b>
<b>PIZZA SPEZIAL</b> Schinken, Salami, Champignons	<b>8,90 €</b>
<b>PIZZA GYROS</b>	<b>9,80 €</b>
<b>PIZZA RUCOLA</b> mit Parmesankäse	<b>8,80 €</b>

Petersruhstraße 5A · 89434 Blindheim

Tel.: 09074/956 22 00 · 0163/790 53 30

Öffnungszeiten und Lieferservice

Montag Ruhetag

Di. – Sa. 17.00 – 21.00 Uhr

Sonntag 11.00 – 14.00 Uhr | 17.00 – 21.00 Uhr

Weitere Gerichte gerne auf Anfrage

ZUR OLIVE

nebelbachstuben

**Wir liefern auch gerne zu Ihnen nach Hause!**  
**Tel. 09074/956 22 00 und 0163/790 53 30**

**Älteres Ehepaar sucht Wohnung**  
ab Sommer 2021, ca. 80 m<sup>2</sup>, 3 – 4 ZKB.

**Zuschrift mit Chiffre: 1084**  
An: Altstetter Druck, Höslerstraße 2  
86660 Tapfheim, Tel. 09070/90060

### 3-Zimmer Wohnung in Möttingen

ab sofort zu vermieten  
Neubau, 86 qm, EBK, Balkon, Garage,  
Gemeinschaftsgarten, Erstbezug,  
**Telefon 0175/5927864**

# Lokal statt global  
Unterstütze deine Städte!

Bettenreinigung geöffnet  
täglich von 09:00 - 12:30 Uhr

Click & Collect: Waren online reservieren:  
[shop.deisler-gundelfingen.de](http://shop.deisler-gundelfingen.de)

Untere Vorstadt 1, 89423 Gundelfingen

**D**  
Seit 1892  
**DEISLER**

TEL: 09073-7302

[www.betten-deisler.de](http://www.betten-deisler.de)

## HERZLICHEN DANK

sagen wir allen Verwandten, Bekannten  
und der Nachbarschaft, die uns ihre  
Anteilnahme beim Heimgang unseres  
Vaters Herrn

## Hermann Rieder

in Wort-, Schrift-, Mess- und Blumen-  
spenden zum Ausdruck brachten.

### Unser besonderer Dank gilt:

- Pater George Vadakkinezhath für die würdige Gestaltung der Trauerfeier
- der Mesnerin Frau Eder, Frau Gnugesser
- dem Organisten Roman Bauer
- dem Hausarzt Dr. Sven Waltera
- der Freiwilligen Feuerwehr Hochstein
- Blütenträume Barbara Wörle
- dem Bestattungsunternehmen Werner

Hochstein, im Februar 2021

**In stiller Trauer  
Deine Kinder**

## DIE FRISOERIN

*Wenn es klemmt + brennt,  
die Moni rennt!*

**01520 8608309**

### Suche ganz dringend 3-Zimmerwohnung oder kleines Häuschen

mit Garten (gerne auch Altbau)

**Tel. 0151 25111996**

### Desinfizierte Fahrzeuge!

Gerne übernehmen wir auch Einkaufsfahrten!

**TAXI & MIETWAGEN  
RÖTHLE**

**Krankenfahrten**

**Rollstuhlfahrten**

**Kur- und Refahahrten**

**Partybus**

**Taxi in Höchstädt**

**09074 2071**

**Taxi in Wertingen**

**08272 9700**

**Fahrdienst in Bissingen**

**09084 920430**

[www.taxi-roethle.de](http://www.taxi-roethle.de) • [info@taxi-roethle.de](mailto:info@taxi-roethle.de)

### Wir tauschen Ihr Garagentor

**Komplett austausch inklusive aller Nebenarbeiten und Torantrieb per Funk. Gerne unterbreiten wir Ihnen vor Ort, Ihr spezielles Angebot. Rufen Sie uns doch einfach an. Neuma – Bauelemente – Buchdorf 09099/1681 Ein Unternehmen der Max Neumeier Firmengruppe**

## KUNDENFORUM

89420 Höchstädt Ortsteil Oberglauheim • Oberdorf 26 • 09074/956966  
Innenputze • Außenputze • Wärmedämmung • Sanierungen • Malerarbeiten



**Di Salvatore**  
Putz & Stuck GmbH



### Angebot im Februar

Innensilikatfarbe

STO Color Sil in weiß

**15 l Gebinde Sonderpreis 74,50 €**

inklusive frachtfreier Anlieferung und kontaktlose Übergabe

Abholung nach vorheriger Bestellung

Farbbestellungen jederzeit auch telefonisch möglich  
unter Tel. 09074/ 5322

# Eisbrunn

WALD · SCHÄNKE · WIRTSCHAUS.

## TAKE AWAY

DIESE WOCHE SAMSTAG & SONNTAG VON 11 BIS 20 UHR

**DIESE WOCHE WIEDER STEIRISCH-BAYERISCH:**

**KARTOFFEL-WALDPILZSUPPE**  
4,90€

**RINDERKRAFTBRÜHE MIT FLÄDLE**  
4,00€

**KLEINER BUNT GEMISCHTER SALAT**  
3,50€

**STEIRISCHES ZWIEBELFLEISCH**  
Rinderbraten mit Zwiebelsoße, Kroketten & Gemüse  
15,50€

**STEIRISCHES CORDON BLEU**  
mit Petersilienkartoffeln & Salat  
14,50€

**WILDERERPFANDL**  
Ragout, Pflanzler und kurz gebratenes vom Reh mit Spätzle, Gemüse & Preiselbeeren  
16,50€

**STEIRISCHES KNÖDEL-TRIO**  
(Spinat-, Rote-Beete- und Käse-Knödel) mit brauner Butter, Parmesan & Salat  
10,50€

**HALBES BACKHENDL**  
in Kürbiskern-Panade & Kartoffel-Gurkensalat  
13,50€

**GEBRATENER SEESAIBLING**  
mit Meerrettichsoße, Rote Beete & Kartoffelnocken  
19,50€

**WIENER KAISERSCHMARREN**  
mit Zwetschgenröster  
Dessert 4,50€ / Hauptspeise 8,50€

**KÜRBISKERN-KROKANT PARFAIT**  
3,50€

*für die Kids*

**SPÄTZLE MIT SOSSE**  
3,50€

**KINDERSCHNITZEL**  
4,90€

*Einfach bestellen...*

ONLINE [eisbrunn-harburg.de/togo](http://eisbrunn-harburg.de/togo)  
TELEFON 09080.9239100

WICHTIG: Name, Abholdatum & Uhrzeit angeben!

*Wir brauchen Verstärkung*

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir (m/w/d)

**BEDIENUNGEN**  
**AUSHILFEN FÜR KASSE & AUSSCHANK**  
**KOCH ZUR FESTANSTELLUNG**  
**KÜCHENHILFEN**

Mehr unter [www.eisbrunn-harburg.de/team/jobs](http://www.eisbrunn-harburg.de/team/jobs)

WALDSCHÄNKE EISBRUNN  
Familie Gutl · Eisbrunn 1 · 86655 Harburg

# Gasthof Krone

Essen "To Go"

Immer Montags 17.30 bis 20.00 Uhr  
**Schnitztag**  
Gemischtes  
Fleischgericht

Immer Freitage 17.30 bis 20.00 Uhr  
**Goggltag**

Immer Mittwochs 17.30 bis 20.00 Uhr  
**Steaktag**

Sonntag 12.00  
von 11.30 bis 13.30 Uhr  
**Wildtag**  
verschiedene Wildgerichte

Immer Donnerstags  
von 17.30 bis 20.00 Uhr  
**Burgertag**  
Unsere Speisekarte und Details finden sie unter [www.krone-bissingen.de](http://www.krone-bissingen.de)

Dienstag 02.08.  
von 17.30 Uhr bis 20.00 Uhr  
**Fladentag**



**KROKO in**  
für dich  
öffnen, erwärmen, fertig  
fertig im Glas  
Mittelschwer, Currysoße  
Gewürz, Pfeffer  
Schnitzfleisch  
Gulasch  
Currywurst, Pfeffer



Tel.: 09084- 91400  
[www.krone-bissingen.de](http://www.krone-bissingen.de)

**Metzgerei-Angebot**

Do 25.02 - Sa 27.02  
Wildschweinbraten c. Brot 100g 1,29 €  
Schmetterlingssteak 100g 0,79 €  
Hackfleisch gemischt 100g 0,69 €  
Lyoner im Ring Ring 500g 4,50 €  
Knacker/ Käseknacker 5 Paar 8,00 €  
Blutwurst geräuchert 100g 0,89 €

Gasthaus Tanzlokal Biergarten Hotel Kegelhallen Metzgerei



**FURTMEIER**  
DIENSTLEISTUNGSGRUPPE

Wir suchen zuverlässige  
**Reinigungskräfte m/w/d**  
in **Bissingen**  
Mo - Fr um 17 Uhr,  
Minijob

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!  
Tel.: 09090 9594-0 · [www.furtmeier.de](http://www.furtmeier.de)



**METZGEREI**  
**FINSTERER**

Diamantstein 49  
Tel. 09089/243

MEINE WAHL  
REGIONAL!

**Angebot von Montag, 01.03. bis Samstag, 06.03.2021**

hausgemachte Lasagne, ofenfertig 100 g **1,20 €**  
deftige Eierwurst 100 g **-,75 €**  
saftiger Hinterschinken, mild geräuchert 400 g **-,89 €**  
Bierschinken 1a, auch geräuchert 100 g **-,85 €**

Wir empfehlen Regensburger im Ring

**Unsere Öffnungszeiten**

Montag u. Donnerstag 7.00 - 13.00 Uhr  
Mittwoch u. Freitag 7.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 7.00 - 12.00 Uhr  
Dienstag geschlossen

**Eigene Schlachtung! Aus der Region für die Region.**